Zeitschrift: Panorama suizo : revista para los Suizos en el extranjero

Herausgeber: Organización de los Suizos en el extranjero

Band: 44 (2017)

Heft: 2

Rubrik: news.admin.ch

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 01.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Mayor crecimiento de la comunidad suiza en el extranjero

En febrero, el DFAE publicó sus estadísticas sobre los suizos en el extranjero, correspondientes al año 2016: en las representaciones del extraniero se encuentran inscritos 774 923 ciudadanos suizos. La comunidad suiza en el extraniero contaba el año pasado con 21 784 integrantes más, lo que equivale a un incremento del 2,9 %. Este porcentaje es superior al del crecimiento continuo del 2,0 % registrado a lo largo de los últimos años. En otros términos, se ha acelerado el crecimiento de la Quinta Suiza.

> En cada país, la comunidad suiza tiene su propia historia y dinámica. A nivel regional es Asia, con el + 4,3 %, la que registra la mayor tasa de crecimiento, al igual que en años anteriores. En los países europeos se registró un crecimiento ligeramente superior a la media: + 3,1%. En África, América y Oceanía, las tasas de crecimiento son ligeramente inferiores (entre el +2,1% y el +2,5%), es decir, prácticamente equivalentes a las de años anteriores. Sin embargo, la evolución de las tasas de crecimiento varía, a veces conside

rablemente, dentro de las diversas regiones. Por lo tanto, resulta interesante analizar más de cerca las diferencias entre un país y otro. En Europa, continente preferido por unos escasos dos tercios de todos los suizos en el extranjero, la evolución es la siguiente: +8,7 % en Portugal, +8,6 % en Turquía, +4,6 % en Gran Bretaña, +3,8 % en Alemania, +2,5 % en Francia (la comunidad más grande del mundo) y +1,8% en Italia.

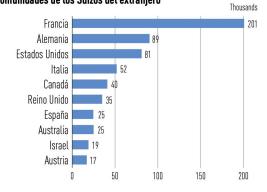
Fuera de Europa, las comunidades suizas en el extranjero registran importantes tasas de crecimiento en los siguientes países: +8,5 % en los Emiratos Árabes Unidos, +6,6 % en Marruecos y en el Líbano, +5,1% en Túnez, +3,9 % en Israel y en en Japón, y además +6,8% en Tailandia y 3,6% en México. En un importante grupo de países, la tasa de crecimiento se mantuvo al mismo nivel que el año anterior: por ejemplo, en Nueva Zelanda, India, Sudáfrica, Argentina y Brasil. No obstante, también hay países en los que la ya muy pequeña comunidad suiza se ha reducido, por ejemplo debido a guerras, inestabilidad política o catástrofes naturales.

Apenas tres cuartas partes (73,5%) de los suizos en el extranjero son titulares al menos de otro pasaporte, además del suizo, debido a que en las últimas décadas cada vez más países han empezado a aceptar la doble nacionalidad. Aun así, las estadísticas sobre suizos en el extranjero registran en este sector un ligero retroceso (-0,1%). En el contexto del mayor crecimiento de la comunidad suiza en el extranjero, este dato revela que el número de suizos que emigran al extranjero supera el de los que regresan a Suiza. Las estadísticas sobre migración que la Oficina Federal de Estadística publicará a finales de agosto, brindarán un panorama más detallado de estos fenómenos

La estadística sobre suizos en el extranjero en el sitio web del DFAE: http://www.eda.admin.ch > Leben im Ausland > Publikationen und Statistiken > Statistiken

Los lectores interesados pueden consultar las estadísticas sobre suizos en el extranjero realizadas por el DFAE, para saber cuántos compatriotas viven en su país de residencia. Allí mismo descubrirán cuántos han dejado Suiza y cuántos han regresado a su país. La página web de la Oficina Federal de Estadística proporciona datos pormenorizados sobre la emigración y el retorno, de acuerdo con el país de origen y de destino, la nacionalidad, así como otras variables demográficas, a partir del año 2011. El usuario puede acceder a la información en forma de "dados interactivos" que le permiten crear tablas propias según las necesidades individuales y archivarlas en diversos formatos: Emigración / Inmigración o retorno al país

Top 10 Comunidades de los Suizos del extranjero



La Quinta Suiza en 5 continentes Thousands Oceania 32 América Africa 22 2016 482 Europa 200 300 400

HELPLINE DFAE

© Suiza +41 800 24 7 365 © en el extranjero +41 58 465 33 33 E-Mail: helpline@eda.admin.ch Skype: helpline-eda

Consejos para viajes

www.eda.admin.ch/reisehinweise +41 800 24 7 365 C Suiza © en el extranjero +41 58 465 33 33 www.twitter.com/travel_edadfae



Inscripción en línea para los suizos que viajan al extraniero www.dfae.admin.ch/itineris



Planificar bien. 🎎 Viajar bien.

App disponible de forma gratuita para iOS y Android

Las estadísticas sobre los suizos en el extranjero cumplen 90 años

En 1927, el Servicio Consular del Departamento Político (como en aquel entonces se denominaba el DFAE) solicitó por primera vez a todos los consulados que registraran a finales de año 1926 el número de suizos domiciliados en el extranjero (véase la lista en el recuadro abajo). Desde 1930, estas cifras empezaron a publicarse regularmente en el Anuario Estadístico ("Jahrbuch-Archiv des BFS"). Si bien la Confederación ya había recopilado anteriormente datos sobre la diáspora —los anuarios de 1891 a 1960 muestran que los emigrados a ultramar eran registrados de acuerdo con diversos criterios—, el año 1926 constituyó un nuevo comienzo: en primer lugar, porque las estadísticas, a diferencia de la emigración a ultramar, no registraban datos del movimiento migratorio, sino datos sobre los suizos domiciliados en el extranjero. Y en segundo lugar, porque en ellas figuraban sin excepción todos los suizos, mientras que en las estadísticas anteriores sólo constaban los suizos residentes en los países de destino situados fuera de Europa.

-4-							
Schweiren in Auslande							
am antang in and bute des Tabres 1966, mash							
Monanlankreisen, boar handern							
1. Lander Konsularkreise	Ammadrikulierse ams. J. Ruge - Mayo an 31.80 1926 asfere 2 open 1926			fritanlierte		Total	
	1926	Reige-	ways.	1921	writere	obere !	auf bride
	77.78	0	7	1120	Jene so	- marany	7926
albanin flagge long					4	y	4
Belgien: Brissel 9	3237	1737	1139	3935	100	100	643333
Be I V and Bo		206	184	717		250	11035000
Belgisch Kongo Agy Brief	113	62	3	168	150	-	
Dangarine: Sofia		28	94	225		45	
Danemark: Kopenhagen 3	551			485		30	515
" In Ashland: " Berlin "	2712	77	48	2741	3300	3300	6041
Bremen	3078			3026	25	30	
Inden	1469			1494	DE STORE	50	HINEXADOLD
Justeldarf 811.	4685		12530	4798	A 14 (14 (15 (15))	120	
Milling & Transful of the	3455	325	310	3470	100 miles 200 miles	300	3770
Hamburg 3	2026			1883			2083
Moln 27	2666						2685
1		200	3111	2000	4.00	100	2080

En los años subsiguientes, las estadísticas sobre los suizos en el extranjero estuvieron aquejadas de algunas "enfermedades infantiles"; al parecer, ciertas deficiencias se encubrían a veces por medio de estimaciones. Debido al creciente número de ciudadanos de la diáspora con doble nacionalidad surgió la pregunta de cómo tratar este caso. Se propusieron las siguientes soluciones: desde 1951, los anuarios estadísticos especificaban sencillamente que los ciudadanos con varias nacionalidades no se contabilizaban; en 1974 se pasó a incluirlos por separado, al lado de los "ciudadanos suizos únicamente".

Las estadísticas actuales sobre los suizos en el extranjero realizadas por el DFAE y las estadísticas de migración de la OFE pueden consultarse en la página web del DFAE.

Responsable de los comunicados oficiales del DFAE: Peter Zimmerli, Relaciones con los Suizos en el Extranjero Effingerstrasse 27, 3003 Berna, Suiza Teléfono: +41 800 24-7-365 o +41 58 465-33-33 www.eda.admin.ch / E-Mail: helpline@eda.admin.ch

Foto de grupo de los Consejeros Federales en 2017

Los integrantes al completo del Consejo Federal en 2017 (de arriba abajo y de derecha a izquierda): la Presidenta de la Confederación, Doris Leuthard, el Consejero Federal Alain Berset (Vicepresidente), el Consejero Federal Ueli Maurer, el Consejero Federal Didier Burkhalter, la Consejera Federal Simonetta Sommaruga, el Consejero Federal Johann N. Schneider-Ammann, el Consejero Federal Guy Parmelin, el Canciller Federal Walter Thurnherr.

En www.admin.ch (palabra clave: "Bundesratsfoto 2017" (Foto de los Consejeros Federales en 2017) se puede mirar entre bastidores para obtener más información sobre la foto de grupo de los Consejeros Federales. El



© Chancellerie fédérale

comunicado de prensa sobre la foto se publicó el 1/12/2016.

Federal referenda

Voting proposals are determined by the Federal Council at least four months before the voting date. The following three proposals will be put to the vote on 21st May 2017:

■ Energy Act of 30 Setpember (EnA)

Further voting dates 2017: 24th September, 26th November

All information on the proposals (voting pamphlets, committees, recommendations of Parliament and the Federal Council, electronic voting, etc.) can be found at www.admin.ch/votes.

Popular initiatives

The following new federal popular initiatives had been launched at the time of going to press (deadline for the collection of signatures in brackets):

■ "For better nursing care (Nursing Care Initiative) " (17.7.2018)

The list of pending popular initiatives can be found at www.bk.admin.ch under Aktuell > Wahlen und Abstimmungen > Hängige Volksinitiativen.

